



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 December 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пункты 128 и 70(b) повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов

**Поощрение и защита прав человека: вопросы
прав человека, включая альтернативные подходы
в деле содействия эффективному осуществлению
прав человека и основных свобод**

Право на развитие

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.3/62/L.49

Двадцатый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел заявление, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи в отношении последствий для бюджета по программам проекта резолюции A/C.3/62/L.49 о праве на развитие (A/C.5/62/18).

2. Как указывалось в пункте 2 заявления, в соответствии с положениями пунктов 1, 2, 3, 6 и 39 постановляющей части проекта резолюции A/C.3/62/L.49 предусматривается, что Генеральная Ассамблея:

а) одобряет выводы и рекомендации, принятые на основе консенсуса Рабочей группой по праву на развитие Совета по правам человека на ее восьмой сессии, и призывает к их немедленному полному и эффективному осуществлению Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и другими соответствующими участниками;

б) поддерживает осуществление мандата Рабочей группы по праву на развитие, возобновленного на двухлетний период Советом по правам человека в его резолюции 4/4, признавая при этом, что Рабочая группа проводит ежегод-



ные сессии продолжительностью пять рабочих дней и представляет свои доклады Совету;

с) поддерживает также осуществление мандата целевой группы высокого уровня по осуществлению права на развитие, созданной в рамках Рабочей группы по праву на развитие, возобновленной на двухлетний период Советом по правам человека в его резолюции 4/4, признавая при этом также, что целевая группа будет проводить ежегодные сессии продолжительностью семь рабочих дней и представлять свои доклады Рабочей группе по праву на развитие;

д) подчеркивает важность одобрения дорожной карты, наброски которой содержатся в пунктах 52–54 доклада Рабочей группы по праву на развитие о работе ее восьмой сессии (A/HRC/4/47), что обеспечило бы распространение не позднее 2009 года подготовленных целевой группой высокого уровня, постепенно разрабатываемых и уточняемых Рабочей группой критериев периодической оценки глобальных партнерств, изложенных в Цели 8 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия, на другие компоненты этой Цели;

е) предлагает Председателю Рабочей группы по праву на развитие представить в устной форме обновленные данные Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии.

3. Мероприятия и потребности в дополнительных ресурсах, связанные с выполнением этих просьб, указаны в пунктах 4–7 заявления. В предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов предусмотрены средства на осуществление мероприятий, имеющих отношение к пунктам 2 и 6 постановляющей части проекта резолюции. В связи с мероприятиями, которые будут осуществляться в соответствии с пунктами 1 и 39 постановляющей части проекта резолюции и которые указаны в пункте 4 заявления, возникнут дополнительные потребности в 47 000 долл. США, которые будут покрыты за счет ресурсов, предусмотренных по разделу 23 «Права человека» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов. Что касается пункта 3 постановляющей части проекта резолюции, то проведение ежегодных двухдневных сессий целевой группы высокого уровня потребует выделения дополнительных ресурсов в размере 74 300 долл. США, которые предлагается покрыть за счет ассигнований, предусмотренных по разделу 2 (63 300 долл. США), разделу 23 (8200 долл. США) и разделу 28E (2800 долл. США) предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов.

4. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее отметить, что в случае принятия проекта резолюции A/C.3/62/L.49 потребуются дополнительные ресурсы по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», разделу 23 «Права человека» и разделу 28E «Административное обслуживание, Женева» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов. Поэтому прибегать к использованию средств резервного фонда не придется.